

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1964-1965.

10 DECEMBRE 1964.

Budget du Ministère de la Prévoyance sociale pour l'exercice 1965.

PROJET TRANSMIS PAR
LA CHAMBRE
DES REPRESENTANTS (1).

TITRE I.

Dépenses ordinaires.

ARTICLE PREMIER.

Il est ouvert pour les dépenses ordinaires de l'exercice 1965 afférentes au Ministère de la Prévoyance sociale et énumérées au tableau du titre I de la présente loi, des crédits s'élevant à la somme de 10.496.390.000 francs.

ART. 2.

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 750.000 francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département et des avances excédant cette somme aux comptables chargés de financer les missions. Celles allouées au comptable du Service social peuvent atteindre un montant maximum de 500.000 F

(1) Pour le tableau budgétaire, voir Doc. Chambre 4-XVIII (1964-1965) n° 1.

R. A 6761

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

4-XVIII (Session de 1964-1965) :

- 1 : Projet de loi + annexes;
- 2 : Amendement;
- 3 : Rapport;
- 4 : Amendement.

Annales de la Chambre des Représentants :

3, 8 et 10 décembre 1964.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1964-1965.

10 DECEMBER 1964.

Begroting van het Ministerie van Sociale Voorzorg voor het dienstjaar 1965.

ONTWERP OVERGEZONDEN
DOOR DE KAMER
VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS. (1)

TITEL I.

Gewone uitgaven.

EERSTE ARTIKEL.

Voor de aan het dienstjaar 1965 verbonden en in de tabel van titel I van onderhavige wet opgesomde gewone uitgaven betreffende het Ministerie van Sociale Voorzorg worden kredieten geopend die de som van 10.496.390.000 frank belopen.

ART. 2.

In afwijking van artikel 15 van de wet dd. 29 oktober 1846, op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 750.000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement en voorschotten van een hoger bedrag aan de rekenplichtigen belast met het financieren van opdrachten. Die welke toegekend zijn aan de rekenplichtige van de Sociale Dienst

(1) Voor de begrotingstabel, zie Gedr. St. Kamer 4-XVIII (1964-1965) n° 1.

R. A 6761

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

4-XVIII (Zitting 1964-1965) :

- 1 : Ontwerp van wet + bijlagen;
- 2 : Amendement;
- 3 : Verslag;
- 4 : Amendement.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

3, 8 en 10 december 1964.

et elles peuvent être employées à la liquidation des dépenses, quel qu'en soit le montant, prévues à l'article 8 du tableau I annexé à la présente loi.

Les comptables extraordinaires du Département peuvent effectuer le paiement de créances n'excédant pas 10.000 francs.

ART. 3.

Le paiement des allocations de naissance et des indemnités pour frais funéraires s'effectue conformément aux règles établies par l'article 23 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat.

ART. 4.

La dette de l'O.N.A.F.T.S. envers le Trésor au 1^{er} janvier 1965, résultant des avances récupérables consenties à cet organisme, est réduite de 136 millions de francs (art. 21-9 du budget du Ministère de la Prévoyance sociale).

ART. 5.

La dette du Fonds des maladies professionnelles envers le Trésor au 1^{er} janvier 1965, résultant des avances récupérables consenties à cet organisme, est réduite de 50 millions de francs (art. 21-20 du budget du Ministère de la Prévoyance sociale).

TITRE II.

Dépenses extraordinaires.

ART. 6.

Des crédits de paiement sont ouverts jusqu'à concurrence de 662.000 francs, conformément au titre II du tableau de la présente loi.

Il pourra être fait usage, dès le 1^{er} janvier 1966, des crédits de paiement dont il n'aurait pas été fait emploi au 31 décembre 1965.

ART. 7.

Le Roi fixe, dans les limites de chacune des autorisations portées au tableau du titre II de la présente loi, le montant du crédit à rattacher à la rubrique correspondante de l'exercice 1966, reconnu nécessaire à la réalisation de l'objet pour lequel le crédit a été alloué.

Il est fait usage de ces autorisations conformément à l'article 6 ci-dessus.

ART. 8.

Le 10 de chaque mois au plus tard, les comptables des dépenses engagées transmettent à la Cour des Comptes, en triple exemplaire, appuyé d'une copie certifiée conforme des contrats, marchés et tous autres documents d'engagement, le compte des engagements

kunnen een maximumbedrag van 500.000 frank bereiken, en zij mogen aangewend worden om de uitgaven te vereffenen, welk het bedrag ervan ook zij, bedoeld in artikel 8 van de bij deze wet gevoegde tabel I.

De buitengewone rekenplichtigen van het Departement mogen de schuldvorderingen betalen die 10.000 frank niet te boven gaan.

ART. 3.

De betaling van de geboortetoeslagen en van de vergoedingen wegens begrafeniskosten geschiedt volgens de regels vastgesteld door artikel 23 van de wet van 15 mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit.

ART. 4.

De schuld van de R.K.W. aan de Schatkist op 1 januari 1965, die het gevolg is van de terugvorderbare voorschotten aan deze instelling toegestaan, wordt verminderd met 136 miljoen frank (art. 21-9 van de begroting van het Ministerie van Sociale Voorzorg).

ART. 5.

De schuld van het Fonds voor beroepsziekten op 1 januari 1965 die het gevolg is van de terugvorderbare voorschotten aan deze instelling toegestaan, wordt verminderd met 50 miljoen frank (art. 21-20 van de begroting van het Ministerie van Sociale Voorzorg).

TITEL II.

Buitengewone uitgaven.

ART. 6.

Betalingskredieten worden geopend ten belope van 662.000 frank, overeenkomstig titel II van de tabel van onderhavige wet.

Mogen met ingang van 1 januari 1966 gebruikt worden, de betalingskredieten welke op 31 december 1965 nog niet waren aangewend.

ART. 7.

De Koning bepaalt, binnen de perken van elk van de machtigingen opgenomen in de tabel van titel II van onderhavige wet het bedrag dat aan de overeenstemmende rubriek van het dienstjaar 1966 dient gehecht, als zijnde noodzakelijk voor de verwezenlijking van het doel waarvoor het krediet werd verleend.

Deze machtigingen mogen aangewend worden overeenkomstig artikel 6 hierboven.

ART. 8.

Uiterlijk de 10^e van elke maand, zenden de rekenplichtigen van de vastgelegde uitgaven aan het Rekenhof, in driedubbel exemplaar, gestaafd door een eensluidend afschrift van de contracten, overeenkomsten en alle andere vastleggingsbescheiden, de rekening van

enregistrés à la charge des autorisations accordées par la présente loi jusqu'au dernier jour du mois pour lequel le compte est rendu, en faisant apparaître distinctement les opérations propres au mois considéré.

La Cour des Comptes renvoie au Ministre des Finances, endéans les dix jours, deux exemplaires du compte munis de son visa, éventuellement après avoir rejeté de ce compte les engagements qui auraient été contractés en violation de toute disposition légale quelle qu'elle soit.

Les résultats de la comptabilité des dépenses engagées sont intégrés dans les comptes des budgets.

Bruxelles, le 10 décembre 1964.

*Le Président
de la Chambre des Représentants,*

de vastleggingen geboekt tot de laatste dag van de maand waarvoor de rekening wordt opgemaakt, ten laste van de door de onderhavige wet toegestane machtigingen; de verrichtingen eigen aan de beschouwde maand, zullen afzonderlijk op het document voorkomen.

Het Rekenhof zendt aan de Minister van Financiën, binnen tien dagen, twee exemplaren van de rekening terug bekleed met zijn visum, eventueel na verwerping uit deze rekening van de vastleggingsverrichtingen die in strijd met de wet mochten aangegaan zijn.

De uitslagen van de comptabiliteit der vastgelegde uitgaven worden opgenomen in de begrotingsrekeningen.

Brussel, 10 december 1964.

*De Voorzitter
van de Kamer van Volksvertegenwoordigers.*

A. VAN ACKER.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

J. VERCAUTEREN.
M. JAMINET.